

# REMINGTON®

## On-The-Go Straightener



**S2880**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.

Remove all packaging before use.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised /instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 3 Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign of damage.
- 4 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- 5 Warning: do not use this appliance near bathtubs, showers or basins or other vessels containing water. 
- 6 When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
- 7 Warning - for additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask an electrician for advice.
- 8 For UK, Household Use Only. Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the dryer/straightener is not permitted (BS7671).
- 9 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 10 Do not use the product with a damaged power cord or plug.
- 11 Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- 12 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 13 Only set the appliance down on a heat-proof surface.

## KEY FEATURES

- 1 Advanced ceramic coated plates
- 2 On/Off switch
- 3 Indicator light
- 4 Heat resistant pouch (not shown)
- 5 Cord

## PRODUCT FEATURES

- Advanced ceramic coated plates for extra smooth glide and longer lasting plates.
- High heat 200°C.
- Fast heat up - ready in 60 seconds.
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.

---

## ◆ INSTRUCTIONS FOR USE

---

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- For extra protection use a heat protection spray.
- ✿ Hairsprays contain flammable material - do not use while using the styler.
- Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- Plug in the straightener and slide the switch to turn on.
- Working on one section at a time, run the straightener through the entire length of the hair without stopping.
- Repeat only twice per section to prevent damage to the hair.
- When finished, slide the on/off switch to turn off and unplug.

---

## ◎ CLEANING AND MAINTENANCE

---

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

---

## ◎ ENVIRONMENTAL PROTECTION

---

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## **◆ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 3 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- 4 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 5 Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- 6 Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- 7 Achtung - als zusätzliche Schutzmaßnahme ist der Einbau einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom (nicht über 30mA) in den Stromkreislauf im Badezimmer ratsam. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- 8 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- 9 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- 10 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- 11 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 12 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.



---

## ocular HAUPTMERKMALE

---

- 1 Hochentwickelte keramikbeschichtete Stylingplatten
  - 2 Ein-/ Ausschalter
  - 3 Betriebslampe
  - 4 Hitzebeständige Aufbewahrungstasche (nicht abgebildet)
  - 5 Netzkabel
- 

## ocular PRODUKTEIGENSCHAFTEN

---

- Besonders langlebige Stylingplatten mit hochwertiger Keramikbeschichtung für ein müheloses Gleiten.
  - Hohe Temperatur - 200 °C.
  - Schnelles Aufheizen – in nur 60 Sekunden einsatzbereit.
  - Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120 Volt können Zeiten und Temperaturen variiieren.
- 

## ◆ BEDIENUNGSANLEITUNG

---

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
  - Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haares ein Hitzeschutzspray.
  - ✿ Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
  - Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
  - Schließen Sie das Gerät an den Strom an und schalten Sie es ein.
  - Glätten Sie immer nur einzelne Strähnen. Lassen Sie den Haarglättter ohne zu stoppen durch die gesamte Länge des Haares gleiten.
  - Diesen Vorgang pro Strähne maximal zweimal wiederholen, um Schäden am Haar zu vermeiden.
  - Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch mithilfe des Ein/Aus-Schalters aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- 

## ocular REINIGUNG UND PFLEGE

---

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.

- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.



## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 3 Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- 4 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 5 Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- 6 Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- 7 Waarschuwing - voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- 8 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 9 Gebruik dit product niet met een beschadigd snoer of een beschadigde stekker.
- 10 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- 11 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 12 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.



## ❶ BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Stylingplaten met een Advanced Ceramic coating
- 2 Aan/uit-schakelaar
- 3 Controlelampje
- 4 Hittebestendig opbergetui (Geen afbeelding)
- 5 Snoer

## ❷ KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Geavanceerde keramische coating; glijdt gemakkelijk door het haar en langere levensduur van de platen.
- Hoge temperatuurinstelling 200°C.
- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 60 seconden.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afdwijken.

## ❸ GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
- Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.
- ✿ Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en verschuif de schakelaar om het apparaat aan te zetten.
- Style iedere keer één sectie van het haar en laat het apparaat in één beweging langs de gehele lengte van het haar glijden.
- Herhaal deze beweging maximaal 2 keer per haarlok om beschadiging te voorkomen.
- Wanneer u klaar bent, schuift u de aan/uit-schakelaar om het apparaat uit te schakelen en haalt u de stekker uit het stopcontact.

## ❹ REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.



## BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.





Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## **◆ MISES EN GARDE IMPORTANTES**

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 3 Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- 4 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington pour réparation ou échange afin d'éviter tout risque.
- 5 Avertissement : Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau. 
- 6 Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est éteint.
- 7 Avertissement – pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif différentiel à courant résiduel (RCD), avec un courant opérationnel résiduel nominal non supérieur à 30mA, est recommandé dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à un électricien.
- 8 Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 9 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé.
- 10 Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- 11 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 12 Posez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.

---

## ❶ PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

---

- 1 Plaques Advanced Ceramic
  - 2 Interrupteur marche-arrêt
  - 3 Témoin lumineux
  - 4 Pochette thermo-résistante (Non illustré)
  - 5 Câble d'alimentation
- 

## ❷ FONCTIONS DU PRODUIT

---

- Plaques revêtement Advanced Ceramic pour une glisse ultra-facile et des plaques plus durables.
  - Température élevée 200°C.
  - Mise à température rapide – prêt en 60 secondes.
  - Bi-voltage - permet une utilisation à domicile ou à l'étranger. A 120V, le temps de chauffe et les températures peuvent varier.
- 

## ❸ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
  - Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
  - ✿ Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
  - Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
  - Branchez l'appareil et faites glisser l'interrupteur pour allumer.
  - Travaillez sur une mèche à la fois, passez le lisseur sur toute la longueur sans vous arrêter.
  - Répétez uniquement deux fois par mèche afin d'éviter d'abîmer les cheveux.
  - Lorsque vous avez terminé, faites glisser l'interrupteur marche/arrêt sur la position d'arrêt pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
- 

## ❹ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.

(AE) (BG) (UA) (HR) (SI) (GR) (RO) (TR) (RU) (HUN) (PL) (CZ) (SK) (P) (FIN) (S) (DK) (I) (E) (F) (NL) (D) (GB)

- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro.  
Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## ◆ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.
- 3 No enrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- 4 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución. 
- 5 Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- 6 Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- 7 Advertencia: para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Solicite más información a su electricista.
- 8 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 9 No utilice el producto con cables o enchufes dañados.
- 10 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- 11 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 12 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.

## ◆ CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Placas revestidas de cerámica avanzada
- 2 Interruptor de encendido/apagado
- 3 Indicador luminoso

- 4 Bolsa resistente al calor (no se muestra en la imagen)
- 5 Cable de alimentación

## ⌚ CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Placas con un avanzado acabado cerámico que aseguran un deslizamiento extrasuave y una mayor duración de las placas.
- Alta temperatura de 200 °C.
- Calentamiento rápido: listo en 60 segundos.
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.

## ◆ INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- Para mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
- ✿ La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- Divida el pelo en secciones antes de moldearlo. Trabaje siempre primero las capas inferiores.
- Para encender el aparato, enchúfelo a la red y deslice el interruptor.
- Alisando un mechón cada vez, pase la plancha por toda la longitud del pelo, sin detenerse.
- No repita la operación más de dos veces por mechón para evitar dañar el pelo.
- Cuando haya acabado, deslice el interruptor de encendido/apagado a la posición de apagado y desenchufe el aparato.

## ⌚ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.



## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.

Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- 3 Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- 4 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 5 Avvertenza: non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.  

- 6 Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- 7 Avvertenza – per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA nel circuito elettrico di alimentazione. Chiedere consiglio ad un elettricista.
- 8 Non collegare o scollarlo l'apparecchio con le mani bagnate.
- 9 Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati.
- 10 Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- 11 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 12 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.

---

## ⌚ CARATTERISTICHE PRINCIPALI

---

- 1 Piastre con rivestimento in ceramica di ultima generazione
  - 2 Interruttore on/off
  - 3 Indicatore luminoso
  - 4 Custodia resistente al calore (Non mostrata)
  - 5 Cavo di alimentazione
- 

## ⌚ CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

---

- Piastre rivestite di ceramica di ultima generazione per una migliore scorrevolezza e piastre più durature.
  - Temperature elevate 200°C.
  - Riscaldamento rapido - pronta in 60 secondi.
  - Voltaggio multiplo: per casa o all'estero. A 120V i tempi e le temperature possono variare.
- 

## ◆ ISTRUZIONI PER L'USO

---

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
  - Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.  
★ Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
  - Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
  - Collegare l'apparecchio alla presa di corrente e fare scorrere l'interruttore per accenderlo.
  - Lavorare su una ciocca per volta, passare la piastra sull'intera lunghezza del capello, senza fermarsi.
  - Ripetere solo due volte per ciocca per evitare di danneggiare i capelli.
  - Alla fine, fare scorrere l'interruttore on/off per spegnere e scollegare l'apparecchio
- 

## ⌚ PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.



## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



(AE) (BG) (UA) (HR) (SI) (GR) (RO) (TR) (RU) (HUN) (PL) (CZ) (SK) (P) (FIN) (S) (DK) (I) (E) (F) (NL) (D) (GB)

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## ◆ VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 3 Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- 4 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- 5 Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- 6 Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af udgør en fare, selv når den er slukket.
- 7 Advarsel – for yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en strøm på højst 30mA i strømkredsløbet, der forsyner badeværelset. Spørg en elektriker til råds.
- 8 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 9 Anvend ikke produktet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- 10 Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- 11 Dette apparat er ikke til kommersiel brug eller brug i salon.
- 12 Sæt kun apparatet fra dig på varmebestandige overflader.



## ◆ HOVEDFUNKTIONER

- 1 Avancerede, keramisk belagte plader
- 2 Tænd-/slukknap
- 3 Indikatorlys
- 4 Varmebestandigt etui (ikke vist)
- 5 Strømstik

## ocular PRODUKT Funktioner

- Avancerede keramikbelagte plader giver pladerne ekstra gode glideengenskaber og længere levetid.
- Høj varme 200° C.
- Hurtig opvarmning – klar til brug på 60 sekunder.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.

## diamond INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- **★ Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.**
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det inderste lag først.
- Sæt apparatets stik i og skub knappen for at tænde.
- Arbejd på en sektion af gangen, ved at føre glattejernet fra ende til anden, langs hele hårets længde, uden at gøre ophold.
- Gentag kun handlingen to gange for hver sektion, for at undgå at gøre skade på håret.
- Når du er færdig, skub tænd-/sluk knappen ned for at slukke og tag dernæst produktets stik ud.

## ocular RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

## ocular VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## ◆ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- 3 Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- 4 En skadad nätsladd är alltid en riskfaktor. Uppstår det en skada på nätsladden bör man avbryta användningen och där efter lämna tillbaka apparaten till närmaste serviceavdelning för Remington för reparation alternativt byte av produkt.
- 5 Varning – använd inte denna apparat nära badkar, duschkabiner, handfat eller andra behållare för vatten. 
- 6 Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närlheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- 7 Varning – för ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningsström som inte överstiger 30 mA för badrummets strömkrets. Rådfråga en elektriker.
- 8 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 9 Använd inte produkten om kabeln eller kontakten är skadad.
- 10 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbottnen.
- 11 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 12 Sätt endast ner den varma apparaten på en värmetålig yta.

## ◆ NYCKELFUNKTIONER

- 1 Avancerad keramikbelagda plattor
- 2 Strömbrytare
- 3 Indikatorlampa
- 4 Värmetåligt fodral (Visas inte)
- 5 Nät kabel

## ⌚ PRODUKTEGENSKAPER

- Avancerade plattor med keramisk beläggning för extra smidig hantering och mer hållbara plattor.
- Hög temperatur 200 °C.
- Snabb uppvärming – klar på 60 sekunder.
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.

## ◆ BRUKSANVISNING

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
- ✿ Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- Sätt på apparaten genom att koppla in den till elnätet och skjuta på omkopplaren.
- Indikatorn "on" tänds när stylingtången är klar att användas – detta tar cirka 15 sekunder.
- Upprepa endast två gånger per hårslunga för att förhindra skador på håret.
- När du är färdig, skjut på/av-reglaget för att stänga av och dra ur eluttaget.

## ⌚ RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

## ♻ MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## ◆ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätyt laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 3 Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- 4 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- 5 Varoitus: Älä käytä tätyt laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä. 
- 6 Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka laite olisi pois päältä.
- 7 Varoitus – turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen sähköpiiriin vikavirtasuojajakytikimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- 8 Älä kytke laitetta verkkovirkaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- 9 Älä käytä tuotetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vaurioitunut.
- 10 Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- 11 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 12 Aseta laite vain palonkestävälle alustalle.

## ◆ TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Advanced keraamisesti päälystetty levyt
- 2 Virtakytkin
- 3 Merkkivalo
- 4 Lämmönkestävä säilytyspussi (Ei kuvassa)
- 5 Virtajohto

## ⌚ TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Advanced Ceramic keraamisesti pinnoitetut levyt liukuvat erittäin hyvin ja kestävät pitkään.
- Korkea lämpötila 200 °C.
- Nopea kuumennus, valmis 60 sekunnissa.
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailta. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.

## ◆ KÄYTÖÖHJEET

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- Käytä lämpösuojasuiketta lisäsuojan saamiseksi.
- Hiussuikkeet sisältävät sytyvä materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- Liitä laite verkkovirtaan ja kytke päälle liu'uttamalla virtakytkintä.
- Työskentele osio kerrallaan ja vedä muotoilijaa hiusten läpi niiden koko pituudelta pysäyttämättä.
- Toista vain kaksi kertaa osiota kohden hiusvaurioiden välttämiseksi.
- Kun olet valmis, kytke laite pois päältä liu'uttamalla virtakytkintä ja irrottamalla se verkkovirrasta.

## ⌚ PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

## ⌚ YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## ◆ MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- 3 Não enrole o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- 4 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 5 Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água. 
- 6 Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- 7 Advertência: para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial (RCD) com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um eletricista.
- 8 Não ligue nem deslique o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 9 Não utilize o produto se este tiver um cabo ou ficha de alimentação danificado/a.
- 10 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- 11 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 12 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.



## 🕒 CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Placas revestidas a cerâmica avançada
- 2 Botão on/off
- 3 Luz indicadora
- 4 Bolsa resistente ao calor (não mostrado)
- 5 Cabo de alimentação

## 🕒 CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Placas com revestimento avançado de cerâmica para um deslizamento mais suave e placas mais duradouras.
- Alta temperatura de 200 °C.
- Aquecimento rápido: pronto em 60 segundos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.

## ◆ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
- ✿ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- Ligue o aparelho à corrente elétrica e deslize o botão para o ligar.
- Trabalhando uma secção de cada vez, passe o alisador em todo o comprimento do cabelo, sem parar.
- Não repita mais de duas vezes por secção para evitar danificar o cabelo.
- Ao terminar, deslize o interruptor para a posição off para desligar e desligue da corrente.

## 🕒 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.



## PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.





Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## ◆ DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zniženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 3 Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- 4 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 5 Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- 6 Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- 7 Upozornenie - pre dodatočnú ochranu odporúčame do elektrického okruhu kúpeľne inštalovať zariadenie na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- 8 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- 9 Nepoužívajte výrobok s poškodeným káblom alebo zástrčkou.
- 10 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- 11 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 12 Spotrebič položte len na tepluodolný povrch.



## ❶ DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Žehliace plochy so zdokonaleným keramickým povrchom
- 2 Vypínač ON/OFF (zapnuté/vypnuté)
- 3 Svetelná kontrolka
- 4 Žiaruvzdorné puzdro (bez vyobrazenia)
- 5 Sieťový kábel

## ❷ VLASTNOSTI VÝROBKU

- Žehliace plochy so zdokonaleným keramickým povrchom pre výnimočne hladký sklz a dlhšiu životnosť.
- Vysoká teplota 200°C.
- Rýchle zahriatie – pripravená za 60 sekúnd.
- Celosvetové napätie: pre použitie doma i v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty lísiť.

## ❸ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
- ✿ Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- Pred úpravou vlasy rozdelte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- Prístroj zapojte do siete a zapnite posunutím vypínača do polohy "ON" - zapnuté.
- Úpravu uskutočnite po etapách. V jednej etape prejdite žehličkou celou dĺžkou vlasov bez zastavenia.
- Na jednom prameni opakujte žehlenie najviac dvakrát, aby ste si vlasy nepoškodili.
- Po skončení posuňte vypínač ON/OFF do polohy vypnuté a prístroj vytiahnite zo zásuvky.

## ❹ ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrhy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.



## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.



(AE) (BG) (UA) (HR) (SI) (GR) (RO) (TR) (RU) (HUN) (PL) (CZ) (SK) (P) (FIN) (S) (DK) (I) (E) (F) (NL) (D) (GB)

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si, prosím, pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## ◆ DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- 3 Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- 4 Pokud je přívodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- 5 Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu. 
- 6 Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- 7 Upozornění – pro dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič. Jmenovitý zbytkový provozní proud tohoto proudového chrániče nesmí být vyšší než 30 mA. Nechte si poradit od elektrikáře.
- 8 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokrýma rukama.
- 9 Přístroj s poškozenou přívodní šňůrou nebo vidlicí nepoužívejte.
- 10 Nedovolte, aby se jakákoli část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- 11 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 12 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.

## 👁️ KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Destičky se zdokonaleným keramickým povrchem
- 2 Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto)
- 3 Ukazatel světla
- 4 Žáruvzdorné pouzdro (Není zobrazeno)

## 5 Přívodní šňůra

### ❶ VLASTNOSTI PRODUKTU

- Destičky se zdokonaleným keramickým povrchem zajišťující zvlášť hladký skluz a destičky s delší životností.
- Vysoká teplota 200°C.
- Rychlé zahřátí – připravena během 60 vteřin.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.

### ❷ NÁVOD K POUŽITÍ

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámotků.
- Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
- Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte přístroj.
- Oddělte vlasy, které chcete upravit jako první. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- Zapojte přístroj do sítě a posuňte vypínač do zapnuté polohy „On“.
- Provádějte po etapách. V jedné etapě projedte žehličkou celou délku vlasů bez zastavení.
- Opakujte pouze dvakrát, abyste předešli poškození vlasů.
- Až budete hotovi, přepněte vypínač zap/vyp (on/off) do polohy vypnuto (off) a přístroj vypojte ze sítě.

### ❸ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Veškeré povrhy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čistidla nebo rozpouštědla.

### ❹ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví lživem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znova použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## ◆ WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 3 Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- 4 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i wróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- 5 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wann, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę. 
- 6 Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
- 7 Ostrzeżenie - Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD), o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym celu należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- 8 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 9 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone.
- 10 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- 11 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 12 Ustaw urządzenie wyłącznie żaroodporną powierzchnią do dołu.



## 🕒 GŁÓWNE CECHY

- 1 Płytki z powłoką Advanced Ceramic
- 2 Włącznik On/Off
- 3 Lampka kontrolna
- 4 Etui odporne na wysoką temperaturę (Nie pokazano)
- 5 Przewód zasilający

## 🕒 OPIS PRODUKTU

- Płytki z powłoką Advanced Ceramic dla jeszcze większej gładkości i dłuższych rezultatów
- Zakres temperatury 200°C.
- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 60 sekund.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czas i temperatura mogą być inne.

## ◆ INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- ✿ Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- Włóz wtyczkę w gniazdko i włącz przełącznikiem.
- Przeciągnij prostownicą wzdłuż całego pasemka włosów bez zatrzymywania się.
- Jedno pasemko można prostować tylko dwukrotnie, aby zapobiec uszkodzeniu włosów.
- Po skończeniu, przesuń przełącznik wł/wył i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

## 🕒 CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.



## OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.





Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el ésőrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## ◆ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekktől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- 3 Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- 4 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- 5 Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.  

- 6 Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- 7 Figyelem - a további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerelni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t a fürdőszobai elektromos áramkörre. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!
- 8 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 9 Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozó dugó sérült.
- 10 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- 11 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- 12 Csak állítsa be a készüléket lefelé egy hőálló felületre.

## ◆ FŐ JELLEMZŐK

- 1 Speciális kerámia bevonatú lemezek
- 2 Be/Ki kapcsoló

- 3 Jelzőfény
- 4 Hőálló tartó (Az ábrán nem látható)
- 5 Tápkábel

## ⌚ A TERMÉK JELLEMZŐI

- Fejlett, kerámia bevonatú lemezek az extra sima csúszásért és a hosszabb élettartamú lemezekért.
- Magas hőmérséklet: 200°C.
- Gyors bemelegedés – 60 másodperc alatt kész.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.

## ◆ HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
- ✿ A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- A bekapcsoláshoz dugja be a készüléket, és csúsztassa el a kapcsolót.
- Egyszerre egy részen dolgozva, megállás nélkül húzza végig a hajegyenesítőt a haj teljes hosszára.
- Csak kétszer ismételje ezt meg egy részen, hogy ne sérüljön a haja.
- Ha készen van, csúsztassa a be/ki kapcsolót ki állásba és húzza ki a készüléket.

## ⌚ TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert.



## KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkel együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



(AE) (BG) (UA) (HR) (SI) (GR) (RO) (TR) (RU) (HUN) (PL) (CZ) (SK) (P) (HN) (S) (DK) (I) (E) (F) (NL) (D) (GB)

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ◆ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- 3 Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- 4 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 5 Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой. 
- 6 Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- 7 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА в электрической цепи. Посоветуйтесь с электриком.
- 8 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 9 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром питания или вилкой.
- 10 Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- 11 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 12 Устройство следует клас ть только на термостойкую поверхность.

## 👁 ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- ★ Выпрямитель электрический для волос
- 1 Пластины из усовершенствованной керамики
- 2 Переключатель Вкл./Выкл.
- 3 Световой индикатор
- 4 Термостойкий чехол (На рисунке не показано)
- 5 Сетевой шнур

## 👁 ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Пластины с улучшенным керамическим покрытием для более гладкого скольжения и длительной службы пластин.
- Высокая температура 200°C.
- Быстрый нагрев - готовность в течение 60 секунд.
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.

## ◆ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
- ★ Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- Для включения прибора подключите его к сети и передвиньте переключатель.
- Обрабатывая прядь за прядью, проводите выпрямителем по всей длине волос, не останавливаясь.
- Во избежание повреждения волос не проводите по одной пряди больше двух раз.
- После завершения работы переведите переключатель в положение «Выкл.» и отсоедините прибор от электросети.

## 👁 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остить.

- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

---

## Экологическая защита

---

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.





Yeni Remington® ürününüüz satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın.  
Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ◆ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocukların ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmalari ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocukların tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 3 Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- 4 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 5 Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- 6 Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıkten sonra fışını elektrik prizinden çekin.
- 7 Uyarı – Banyoya elektrik sağlayan elektrik devresinde ek koruma için, 30mA değerini aşmayan artık nominal çalışma akımına sahip bir kaçak akım rölesi(KAR) kurulumu önerilir. Bir elektrik teknisyeninden tavsiye alın.
- 8 Cihazın fışını ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 9 Elektrik kablosu veya fıştı hasarlanmış ürünleri kullanmayın.
- 10 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- 11 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 12 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere bırakın.



## ◆ TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Gelişmiş Seramik kaplama plakalar
- 2 Açık-Kapalı düğmesi
- 3 Göstergeli lambası

- 4 Isıya dayanıklı çanta (Gösterilmemiş)
- 5 Elektrik kablosu

## ⌚ ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Ekstra pürüzsüz kayma ve daha uzun süre dayanıklı plakalar için gelişmiş seramik kaplama plakalar.
- 200°C arasında yüksek ısı.
- Hızlı ısınma - 60 saniye içinde kullanıma hazır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.

## ◆ KULLANIM TALİMATLARI

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasınılayın.
- Ekstra koruma için, ısidan koruyucu bir sprey kullanın.
- ✿ Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırin. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkin.
- Cihazın fışını elektrik prizine takın ve açmak için düğmeyi kaydırın.
- Her defasında bir bölüm üzerinde çalışarak, düzleştiriciyi saçın kökünden ucuna doğru, hiç duraklamadan kaydırın.
- Saça zarar vermemek için her bölümde işlemi sadece iki kez tekrarlayın.
- İşleminiz tamamlandığında cihazı kapatmak için Açık/Kapalı düğmesini kapalı konuma kaydırın ve fışını elektrik prizinden çekin.

## ⌚ TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fışını prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

## ⌚ ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vîrstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este conectat la rețeaua de curent.
- 3 Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- 4 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrepruneți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 5 Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- 6 Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- 7 Atenționare - pentru o protecție suplimentară, ar trebui să instalați un dispozitiv de curent rezidual, prin care să nu se depășească 30 mA, în circuitul electric care alimentează baia. Cereți sfatul unui electrician în această privință.
- 8 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 9 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul sau stiecherul este deteriorat.
- 10 Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă față, gâtul sau scalpul.
- 11 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 12 Depozitați aparatul numai pe suprafete termorezistente.

## ❶ CARACTERISTICII DE BAZĂ

- 1 Plăci cu înveliș din ceramică avansată
- 2 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 3 Lumină indicatoare
- 4 Husă termorezistentă (nu este prezentat)
- 5 Cablu de alimentare

## ❷ CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Plăci cu înveliș din ceramică avansată, pentru o alunecare mai bună și plăci mai rezistente.
- Temperatură ridicată 200°C.
- Încălzire rapidă în 60 secunde.
- Voltaj universal: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.

## ❸ INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descurcat.
- Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- ✿ Fixativele de păr conțin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
- Înainte de coafare, împărțiti părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvitele de jos.
- Introduceți aparatul în priză și glisați butonul pentru a-l porni.
- Lucrând pe câte o secțiune, treceți placa de îndreptat prin întreaga lungime a părului, fără a vă opri.
- Repetați doar de două ori pentru fiecare secțiune, pentru a preveni deteriorarea părului.
- După ce ați terminat, glisați butonul de pornire/oprire pentru a opri aparatul și scoateți aparatul din priză.

## ❹ CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.



## PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



(AE) (BG) (UA) (HR) (SI) (GR) (RO) (TR) (RU) (HUN) (PL) (CZ) (SK) (P) (FIN) (S) (DK) (I) (E) (F) (NL) (D) (GB)

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ◆ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- 3 Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- 4 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 5 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- 6 Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- 7 Προειδοποίηση – για πρόσθετη ασφάλεια, συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένοντος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA, στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το λουτρό. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- 8 Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- 9 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αν το καλώδιο ή το βύσμα τροφοδοσίας παρουσιάζει ζημιά ή φθορά.
- 10 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- 11 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 12 Τοποθετήστε την συσκευή μόνο σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.



## ⌚ ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Προηγμένες πλάκες με κεραμική επίστρωση
- 2 Διακόπτης λειτουργίας on-off
- 3 Ενδεικτική λυχνία
- 4 Θερμοανθεκτική θήκη (Δεν απεικονίζεται)
- 5 Καλώδιο ρεύματος

## ⌚ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Προηγμένες πλάκες με κεραμική επίστρωση για εξαιρετικά απαλή ολίσθηση και πλάκες που διαρκούν περισσότερο.
- Υψηλή θερμοκρασία 200°C.
- Γρίγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 60 δευτερόλεπτα.
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.

## ◆ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
- ✿ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- Βάλτε τη συσκευή στην πρίζα και σπρώξτε τον διακόπτη για να την ενεργοποιήσετε.
- Ισιώνοντας μία τούφα ανά φορά, χρησιμοποιήστε το ισιωτικό καθ' όλο το μήκος των μαλλιών, χωρίς διακοπή.
- Για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στα μαλλιά, επαναλάβετε τη διαδικασία μόνο δύο φορές σε κάθε τούφα.
- Όταν τελειώσετε, σύρετε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε και αποσυνδέστε.

---

## ⌚ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

---

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

---

## .ecore ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

---

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημανθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποιήσης ή ανακύκλωσης.





Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.  
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## ◆ POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Priklapljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 3 Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- 4 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščeni servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 5 Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- 6 Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- 7 Opozorilo – Za dodatno zaščito vgradite v električni tokokrog kopalnice zemljiščno zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
- 8 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 9 Izdelka ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali vtič poškodovan.
- 10 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- 11 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 12 Napravo odlagajte le na površine, ki so odporne na temperature.



## ◆ KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Plošče prevlečene z napredno keramiko
- 2 Stikalo za vklop/izklop
- 3 Lučka
- 4 Torbica, odporna na vročino (ni prikazan)
- 5 Napajalni kabel

## ❶ LASTNOSTI IZDELKA

- Όταν τελειώσετε, σύρετε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε και αποσυνδέστε.
- Visoke temperature 200 °C.
- Hitro segrevanje – pripravljeno v 60 sekundah.
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.

## ❷ NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- Za dodatno zaščito uporabite pršilo za topotno zaščito.
- ✿ Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- Napravo priključite v vtičnico in za vklop potisnite stikalo.
- Delajte na posameznih delih, ravnalnik pa brez ustavljanja potegnite po celotni dolžini las.
- Vsak del obdelajte samo dvakrat, da preprečite poškodbe las.
- Ko končate, za izklop potisnite stikalo za vklop/izklop in napravo odklopite iz električnega omrežja.

## ❸ ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

## ❹ ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.





Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom.  
Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## ◆ VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- 3 Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabела.
- 4 Ako dođe do oštećenja kabala ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 5 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- 6 Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.
- 7 Upozorenje: u električnom krugu kupaonice, u svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- 8 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 9 Ne koristite uređaj ako je oštećen njegov kabel napajanja ili utikač.
- 10 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- 11 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 12 Uređaj odložite samo na površinu otpornu na toplinu.



## ◆ GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Grijace ploče presvučene slojem poboljšane keramike
- 2 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 3 Indikatorsko svjetlo
- 4 Vrećica otporna na toplinu (nije prikazana)
- 5 Električni kabel

## ⌚ OBILJEŽJA PROIZVODA

- Unaprijeđene keramičke obloge za posebno glatko klizanje i dugotrajnije ploče.
- Visoka toplina 200°C.
- Brzo zagrijevanje – spremjan za 60 sekundi.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

## ◆ UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščesljana.
- Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
- ✿ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
- Kako biste uključili uređaj utaknite utikač u utičnicu i kliznim pokretom pomjerite prekidač.
- Tijekom glaćanja pramena kose, prođite glaćalom kroz cijelu dužinu kose bez zaustavljanja.
- Postupak na svakom pramenu ponovite samo dvaput kako ne biste oštetili kosu.
- Po završetku rada kliznim pokretom pomaknite prekidač za uključenje/isključenje kako biste ga isključili i izvucite utikač iz utičnice.

## ⌚ ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

## ⌚ ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.





Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ◆ ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям грatisя з пристроям. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- 3 Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- 4 У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та відправити його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- 5 Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- 6 У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єднаного від мережі живлення) пристрою.
- 7 Попередження: для додаткового захисту рекомендується встановити у ділянці електричної схеми, що живить ванну кімнату, пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 mA. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- 8 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- 9 Не використовуйте пристрій, якщо його шнур або штепсель пошкоджено.
- 10 Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шию або шкірою голови.



- 11 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 12 Ставте пристрій лише на термостійку поверхню.

## ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Пластини з покращеним керамічним покриттям
- 2 Вимикач
- 3 Світловий індикатор
- 4 Термостійкий чохол (не показано)
- 5 Шнур живлення

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

- Пластини з уdochконаленим керамічним покриттям забезпечують неймовірно гладке ковзання та тривалий термін служби пластин.
- Налаштування температури: 200° С.
- Швидке нагрівання: готовність через 60 секунд.
- Широкий діапазон вхідної напруги: для використання пристрою вдома або в дорозі. У разі напруги 120 В значення часу нагрівання та температури можуть відрізнятися від зазначених.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед використанням слід переконатися, що волосся чисте, сухе та розплутане.
- Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
- ✿ Спрей для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- Для включення приладу підключіть його до мережі та пересуньте перемикач.
- Оброблюючи за раз одне пасмо волосся, переміщуйте випрямляч уздовж усієї довжини волосся без зупинки.
- Повторюйте вказану дію не більше двох разів для одного пасма, аби не пошкодити волосся.
- Після завершення переведіть перемикач у положення «Вимк.» і відключіть пристрій від мережі живлення.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте агресивні, абразивні миючі речовини або розчинники.

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколошньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрій не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрії підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете.  
Отстранете всички опаковки преди употреба.

## ◆ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1 Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- 2 Не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен в електрическата мрежа.
- 3 Не увивайте кабела около уреда. Проверявайте редовно кабела за признаки на повреда.
- 4 Ако кабельт се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рискове.
- 5 Внимание: Не използвайте уреда в близост до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- 6 Когато уредът се използва в банята, кабельт му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява рисък, дори и когато уредът е изключен.
- 7 Внимание - за допълнителна защита се препоръчва инсталирането на дефектнотокова защита (RCD) с номинален остатъчен работен ток, която не надвишава 30mA, в електрическата верига, захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- 8 Не включвате или изключвате уреда с мокри ръце.
- 9 Не използвайте уреда с повреден кабел или щепсел.
- 10 Не допускайте контакт, на който и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- 11 Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.
- 12 Поставяйте уреда само на топлоустойчиви повърхности.



## 👁 ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Плочи с керамично покритие Advanced ceramic



- 2 Бутон за включване / изключване
- 3 Индикаторна лампа
- 4 Топлоустойчива чантичка (не е показана)
- 5 Кабел

## ocular ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Плочи с керамично покритие Advanced ceramic за много гладко плъзгане и дълготрайност.
- Висока температура на загряване – 200°C
- Бързо нагряване — готови за работа за 60 секунди.
- Възможност за работа в мрежи с разнообразно напрежение: за дома и за чужбина. При 120 волта времената и температурите могат да варират.

## diamond УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Преди употреба се уверете, че косата е чиста, суха и разресана.
- За допълнителна защита използвайте спрей за топлинна защита.
- **Лаковете за коса съдържат възпламеняли вещества — не ги използвайте, докато използвате уреда.**
- Разделете косата на кичури преди да започнете оформянето. Оформете първо долните слоеве.
- Включете уреда и плъзнете бутона, за да го включите.
- Изправяйте косата кичур по кичур, като прекарвате пресата за коса по цялата ѝ дължина без да спирате.
- Повтаряйте само по два пъти на кичур, за да предотвратите увреждане на косата.
- След приключване, плъзнете бутона за включване / изключване на позиция „изключено“ и изключете от електрическата мрежа.

## ocular ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете уреда от мрежата и го оставете да изстине.
- Почистете всички повърхности с влажна кърпа.
- Не използвайте силни и абразивни почистващи препарати или разтвори.



## ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

За да се избегнат проблеми с околната среда и здравето поради наличието на опасни вещества в електрическите и електронни стоки, уредите маркирани с този символ не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци, а трябва да се възстановяват, използват повторно или рециклират.



تقسيم الشعر قبل التصفيف. وتصنيف الطبقات السفلية أولاً.  
قم بتوصيل الجهاز وحرك المفتاح للتشغيل.

العمل على قسم واحد في كل مرة، خلال التسوية على طول الشعر بالكامل دون توقف.  
كرر مرتين فقط في القسم لمنع تلف الشعر  
عند الانتهاء، يرجى تحريك مفتاح التشغيل/إيقاف لإيقاف وفصل الجهاز.

#### التنظيف والصيانة

افصل الجهاز ودعه يبرد.

امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.  
لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبات.

#### حماية البيئة

لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية

والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات

البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



شكرا لقىملك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية  
والاحتفاظ بها في مكان آمن.  
قم بازالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

#### إجراءات وقائية هامة !

يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق  
والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا  
تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعينة. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز.  
ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات تحت  
إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.



لا تترك الجهاز بدون مرافق أثناء توصيله.  
لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للحدث عن أي علامة تلف.  
وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فورا وأعد الجهاز لأقرب أخصائي  
خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.  
تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات  
أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.

عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا  
حتى عند إيقاف مجفف الشعر.

تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار منتفي (RCD) بمقنن تيار تشغيل  
متبقى لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.  
لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأي مبتلة.

لا تستخدم المنتج مع سلك تالف.  
لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.  
هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.  
ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة فقط.

#### المزايا الرئيسية @

الواح مطلية بالسيراميك المققدم لانزلاق سلس إضافي ولعمر أطول للأواح.  
علالية - من 120 تسخين سريع - جاهز في غضون 60 ثانية  
جهد كهربائي متعدد: للمنزل أو في الخارج. قد تختلف المدد ودرجات الحرارة عند 120 فولت.

#### تعليمات الاستخدام !

تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.  
استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.  
تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.



# Model No S2880



Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı taşıyme sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA,  
Альфред-Крупп Штрассе 9, Элльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брандс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 77

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXgg (где XXX – день года, gg - год)

120-240В~50/60Гц 18Вт

16/INT/ S2880 T22-0004505 Version 10 /16

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2016 Spectrum Brands, Inc.